



- IT** Istruzioni di montaggio
- EN** Installation Guide
- DE** Montageanleitung
- FR** Instructions de montage
- ES** Instrucciones de montaje



SAFETY AND WARNINGS

IT

Sicurezza e avvertenze per l'installazione:

- L'installazione e la messa in funzione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Eseguire lavori agli apparecchi esclusivamente a tensione nulla.
- Effettuare il collegamento alla rete seguendo le normative d'installazione vigenti.
- Conservare le istruzioni di montaggio per eventuali operazioni di manutenzione o smontaggio, o metterle a disposizione del personale addetto.
- Effettuare la manutenzione solo quando l'apparecchio è raffreddato e privo di tensione.
- Utilizzare l'apparecchio solo con vetro completo.



EN

Safety and warnings for installation:

- Installation and start-up must be carried out by qualified personnel only.
- Carry out operations on device only with device disconnected from power supply.
- Connect to mains following the installation regulations in force.
- Keep installation instructions in the event of maintenance or disassembly operations, or make them available for the personnel in charge.
- Replace lamp only when the device has cooled down and is not powered.
- Use the device only with a complete glass.



DE

Sicherheits- und Installationshinweise:

- Die Montage und der elektrische Anschluss dürfen nur von entsprechend qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Arbeiten an der Leuchte dürfen nur im spannungsfreien Zustand durchgeführt werden.
- Netzanschluss entsprechend den Anforderungen der Errichtungsbestimmungen durchführen. Bewahren Sie diese Montageanleitung für eventuelle Wartungs- oder Demontearbeiten auf, bzw. stellen Sie diese Montageanleitung dem entsprechenden Personal zur Verfügung.
- Leuchtmittelwechsel nur im abgekühlten und spannungs-freien Zustand der Leuchte durchführen.
- Leuchte nur mit unbeschädigter Scheibe betreiben.



FR

Sécurité et avertissements pour l'installation:

- L'installation et la mise en service doivent être effectuées uniquement par un personnel qualifié.
- Travailler toujours sur les appareils hors tension.
- Le câblage au réseau doit être réalisé dans le respect des réglementations en vigueur en matière d'installation.
- Conserver les instructions de montage pour toute opération successive d'entretien et de démontage ou les mettre à disposition du personnel opérant.
- Avant de remplacer la lampe, mettre l'appareil hors tension et attendre qu'il soit refroidi.
- N'utiliser l'appareil qu'avec le vitre complet.



ES

Seguridad y advertencias para la instalación:

- La instalación y la puesta en servicio deben realizarse exclusivamente por parte de personal cualificado.
- Bajo ningún concepto se podrá trabajar sobre aparatos que no estén sin tensión.
- La conexión a la red debe realizarse de acuerdo con las normas de instalación vigentes. Conservar las instrucciones de montaje para posibles operaciones de mantenimiento o de desmontaje, o ponerlas a disposición del personal encargado.
- Antes de cambiar la lámpara, dejar el aparato sin tensión y esperar que se enfríe.
- Utilizar el aparato sólo con vidrio completo.



SAFETY AND WARNINGS

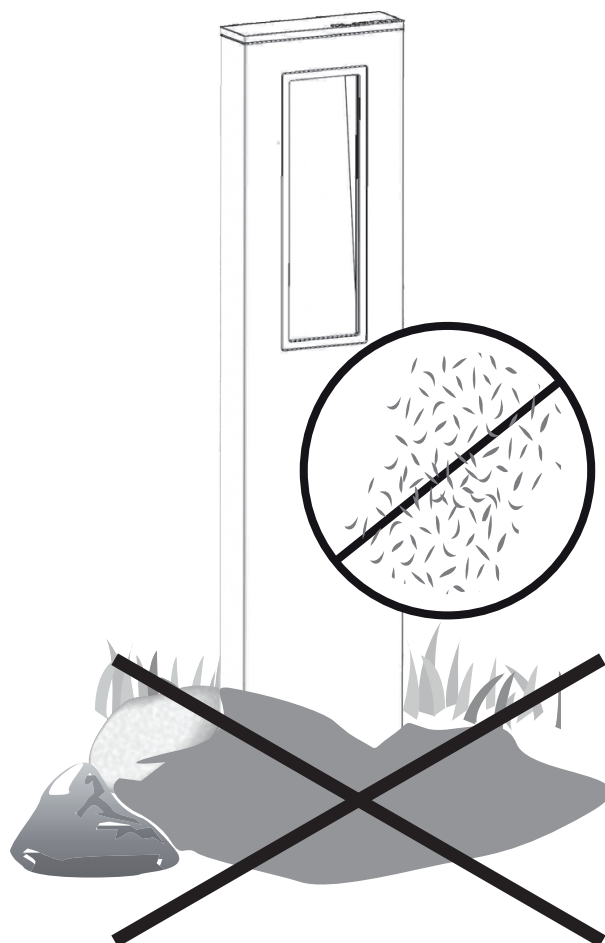
IT L'apparecchio non deve essere messo a contatto con sostanze chimiche aggressive tipo fertilizzanti ecc.

EN Do not put device in contact with aggressive chemical substances, such as fertilizers, etc.

DE Die Leuchte darf nicht mit aggressiven Substanzen, Chemikalien, Reinigungsmittel und/oder Düngemitteln in Kontakt kommen.

FR Interdiction de mettre l'appareil en contact avec des substances chimiques agressives telles que des fertilisants, etc.

ES El aparato no debe ponerse en contacto con sustancias químicas agresivas tales como fertilizantes, etc.



IT Si sconsiglia l'accensione dell'apparecchio durante le ore diurne con forte irraggiamento solare.

EN We do not recommend switching on the fitting during the day with strong solar radiation.

DE Es wird empfohlen, LED-Leuchten tagsüber bei direkter Sonneneinstrahlung auf keinen Fall in Betrieb zu nehmen.

FR Nous déconseillons d'allumer l'appareil pendant la journée avec un fort rayonnement solaire.

ES No se recomienda encender el aparato durante las horas diurnas con fuerte radiación solar.

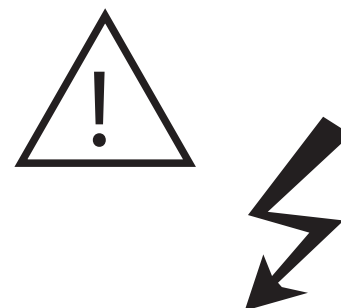


IP 66



SAFETY AND WARNINGS

LED MODULE



IT

ATTENZIONE: Accertarsi che le linee siano protette da sovra tensioni.

EN

CAUTION: Make sure that the lines are protected from over-voltage.

DE

ACHTUNG: Es ist sicherzustellen, dass die Netzzuleitungen gegen Überspannungen geschützt sind.

FR

ATTENTION: Assurez-vous que les lignes sont protégées contre les surtensions.

ES

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que las líneas estén protegidos contra la sobretensión.



IT

Non fissare direttamente la luce. Modulo LED Classe 1.
In caso di guasto del modulo LED rivolgersi a Zaneen

EN

Do not look into the beam. LED-Module Class 1.
In case of malfunctions with the LED module, please contact Zaneen.

DE

Nicht in den Strahl blicken. LED-Modul Klasse 1.
Bei Störungen des LED-Moduls wenden Sie sich bitte an Zaneen.

FR

Module de la LED Classe 1.
En case de défaillance du module de la DEL, veuillez vous adresser à Zaneen.

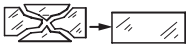
ES

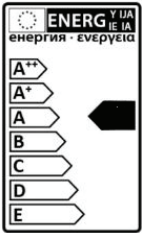
No fije la vista en el rayo. Módulo LED Clase 1.
En caso de avería del módulo LED, póngase en contacto con Zaneen.

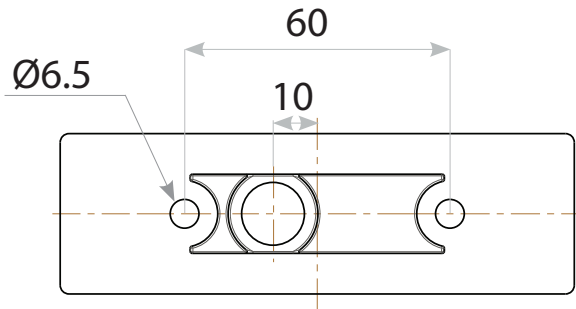
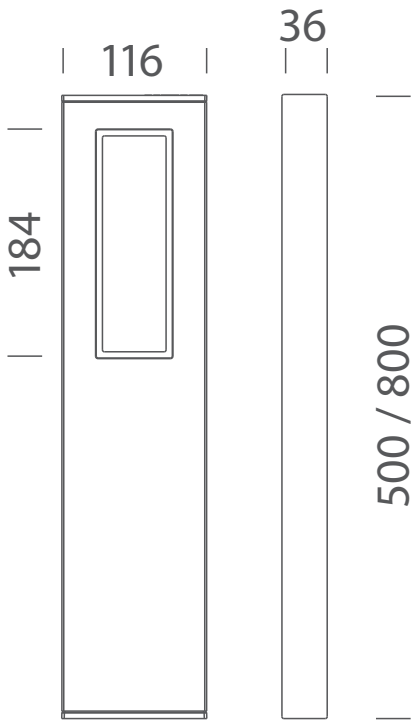


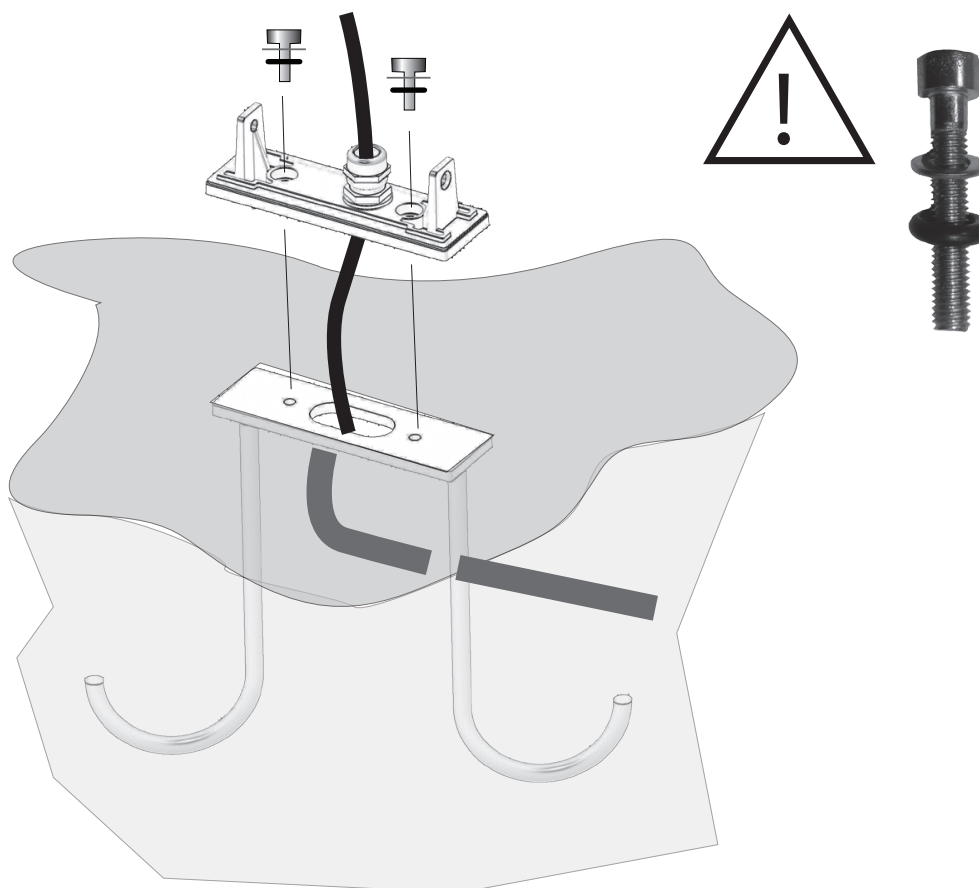
SLIM POST

IP65

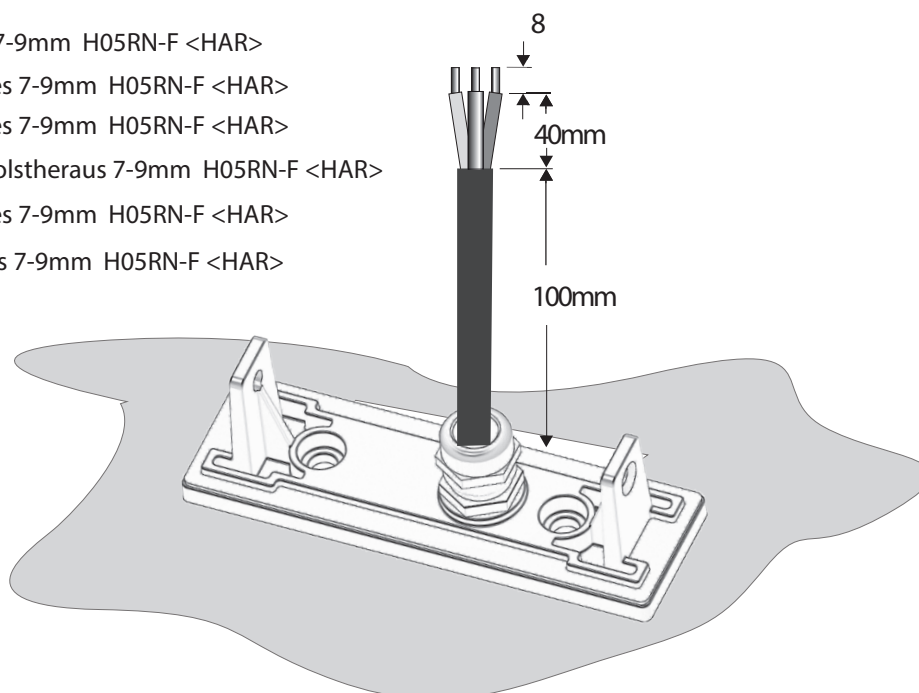


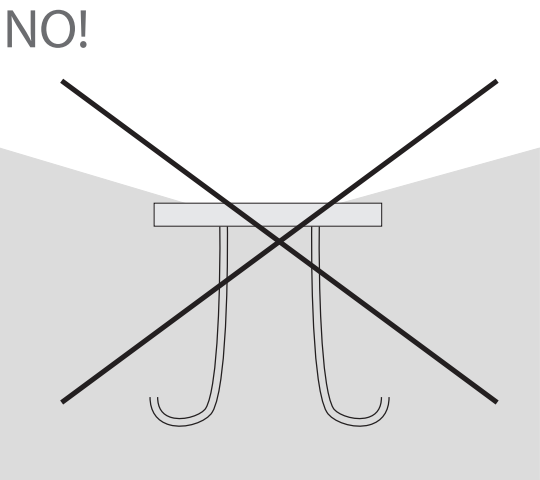
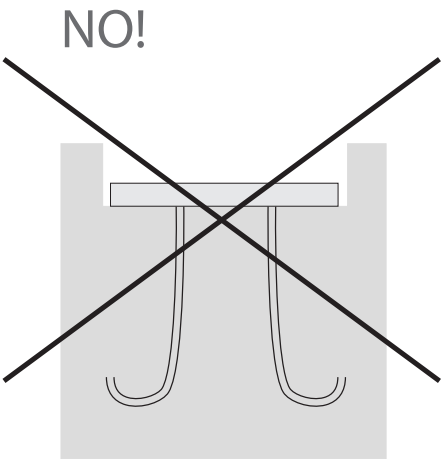
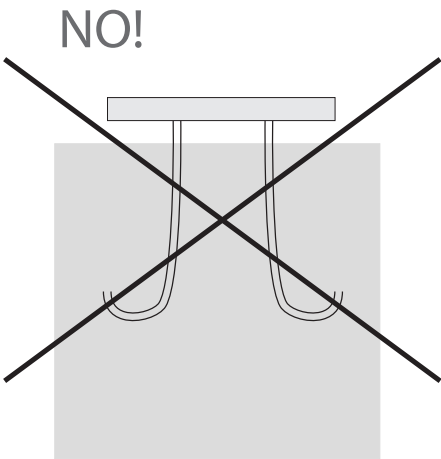
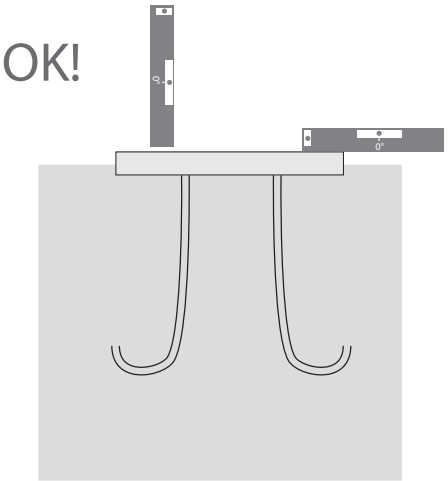
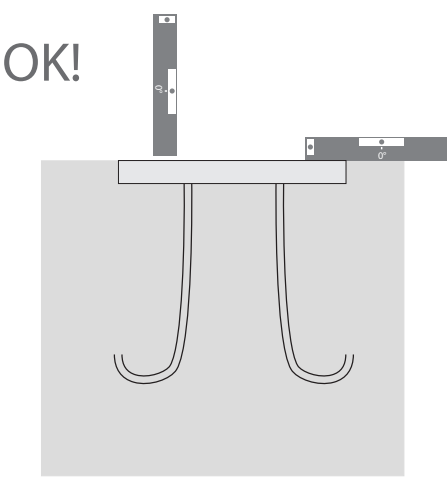
I GB F D E P	Classe Class Classe Schutzklasse Clase Classe	Alimentazione Power supply Alimentation Versorgung Alimentación Poder	
8W LED	II 	120V 50/60Hz	

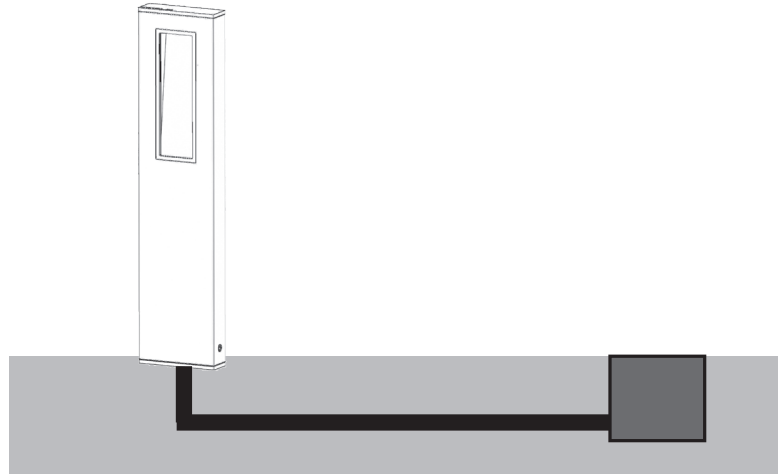




- Ø cavi 7-9mm H05RN-F <HAR>
- Ø cables 7-9mm H05RN-F <HAR>
- Ø câbles 7-9mm H05RN-F <HAR>
- Ø du holstheraus 7-9mm H05RN-F <HAR>
- Ø cables 7-9mm H05RN-F <HAR>
- Ø cabos 7-9mm H05RN-F <HAR>







IT

Per evitare che l'umidità possa formarsi nel prodotto, oltre a seguire le corrette indicazioni di montaggio, consigliamo di sigillare la scatola di derivazione, se posizionata in un pozzetto all'esterno, per garantire che possibile acqua/umidità non possa scorrere lungo i conduttori del cavo entrando nel prodotto. In alternativa alla sigillatura completa della scatola di derivazione consigliamo un dispositivo di connessione con gel sigillante IP68, tipo il modello L9A02900, disponibile come accessorio su richiesta.

EN

In order to avoid moisture inside the product, in addition to follow the correct mounting directions, we recommend to seal the junction box, if placed in an outdoor well, to ensure that neither water nor moisture can flow along the conductors of the cable entering the product. As an alternative to complete sealing of the junction box we suggest an IP68 gel junction box, like our part number L9A02900, available as an accessory on request.

DE

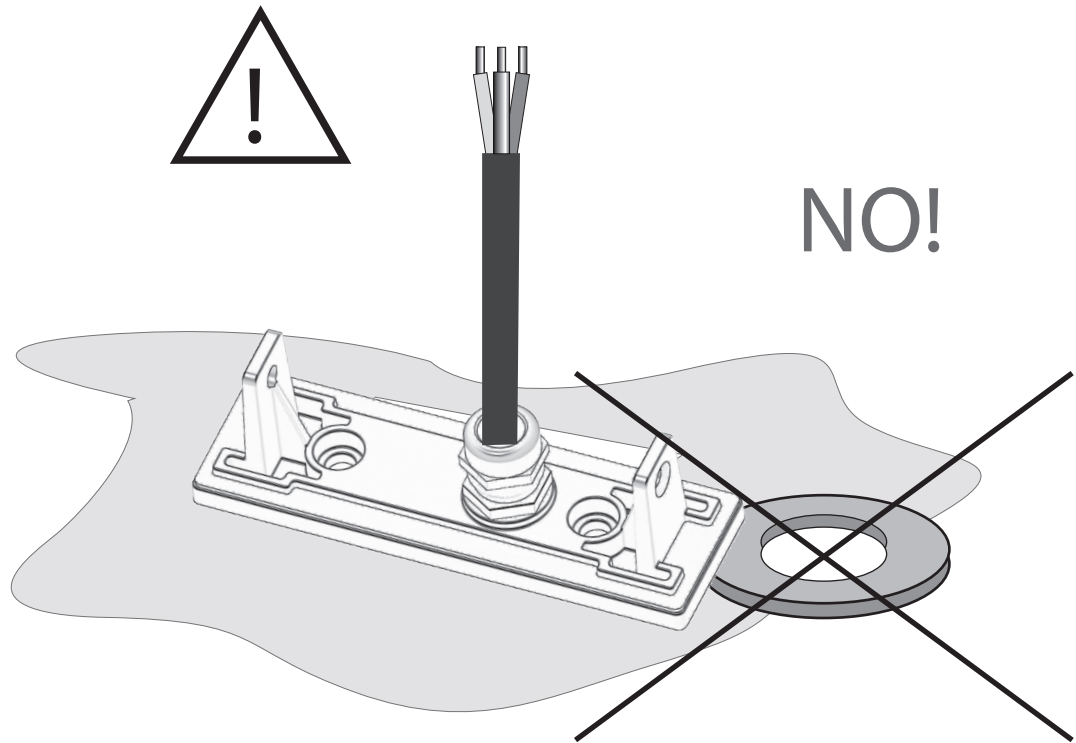
Zur Verhinderung von Wassereintritt/Feuchtigkeitsbildung in die/in den Leuchten empfehlen wir neben der unbedingten Befolgung der Montageanleitung die Versiegelung der in Außen-Bodentanks verwendeten Kabelabzweigdosen, um zu gewährleisten, dass Wasser/Feuchtigkeit nicht entlang der Adern des Zuleitungskabel in die Leuchten eindringen kann. Alternativ zu versiegelten Kabelabzweigdosen empfehlen wir einen Gel-Kabelverbinder in Schutzart IP68, z. B. Artikelnummer L9A02900, als Zubehör auf Anfrage lieferbar.

FR

Pour éviter que l'humidité peut être formé dans le produit, en plus de suivre les instructions de montage correctes, nous recommandons de sceller la boîte de jonction, si elle est placée dans un puits à l'extérieur, afin de garantir que ni l'eau ni l'humidité ne puissent pas glisser le long des conducteurs du câble entrant dans le produit. Comme alternative au scellement complet de la boîte de jonction nous suggérons une boîte de connexion IP68 avec gel, notre article L9A02900, qui est disponible comme accessoire sur demande.

ES

Para evitar que la humedad se puede formar en el producto, además de seguir las direcciones de montaje correctas, recomendar para sellar la caja de conexiones, si se coloca en un pocillo hacia el exterior, posible para asegurar que el agua / humedad no puede deslizarse a lo largo de los conductores del cable que entra en el producto. Como una alternativa para completar el sellado de la caja de conexiones sugiere un dispositivo de conexión con sellador de gel IP68, modelo Tipo de L9A02900, disponible como accesorio bajo petición.



IT Utilizzare l'apparecchio solo completo delle sue parti originali, correttamente montato come indicato dalle seguenti istruzioni. L'apparecchio non deve essere assolutamente utilizzato se ci sono parti deformate o rotte.

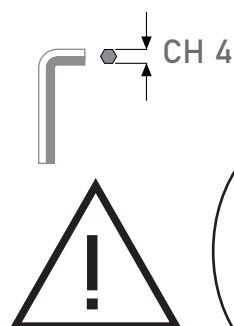
EN Use the device only with all its original parts, properly mounted as indicated by the following instructions. The fitting must not be absolutely used if there are parts deformed or broken.

DE Nur in ihren Original-Bauteilen vollständige Leuchten einsetzen und entsprechend den Angaben der folgenden Montageanleitung installieren.
Leuchten mit beschädigten und/oder defekten Bauteilen dürfen auf keinen Fall eingesetzt werden.

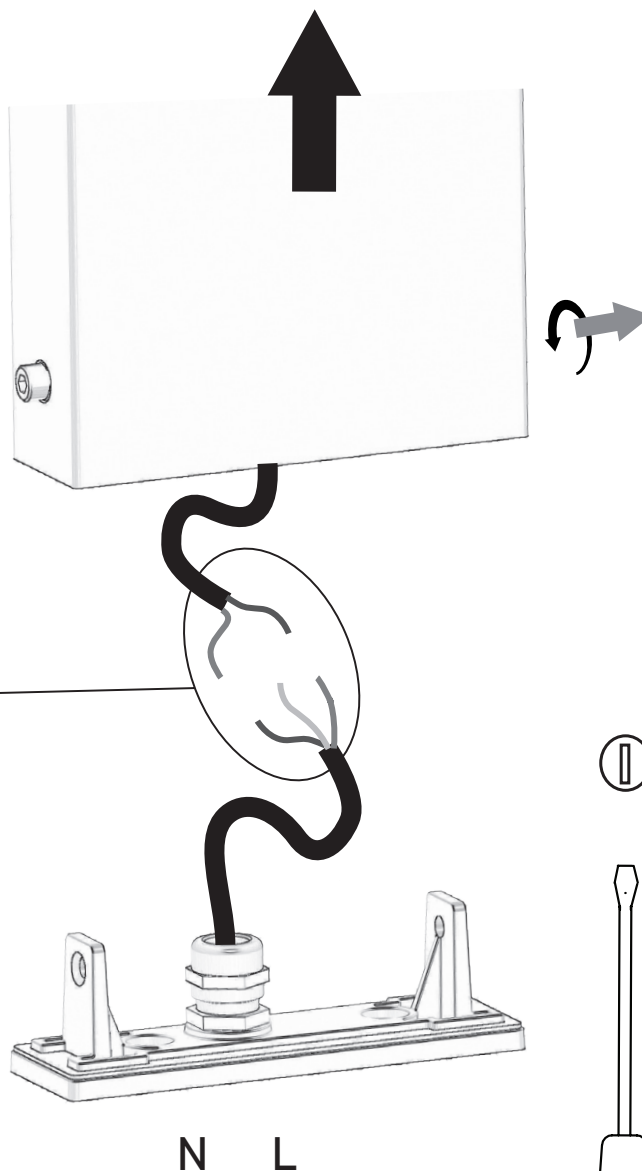
FR L'appareil doit être utilisé exclusivement complet de ses pièces d'origine, correctement monté comme indiqué par les instructions suivantes. L'appareil ne doit pas être utilisés si des pièces sont déformées ou cassées.

ES Utilice el dispositivo sólo está lleno de sus partes originales, montado correctamente como se indica por las siguientes instrucciones. El dispositivo no se debe utilizar en absoluto si hay partes deformados o rotos.

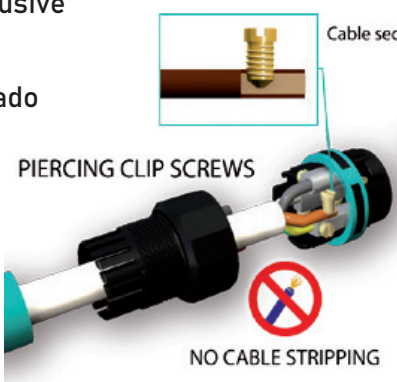
- | | |
|-----------|-------------------------|
| IT | Collegamento elettrico |
| EN | Electric connection |
| DE | Elektrischer Anschluss |
| FR | Raccordement électrique |
| ES | Conexión eléctrica |

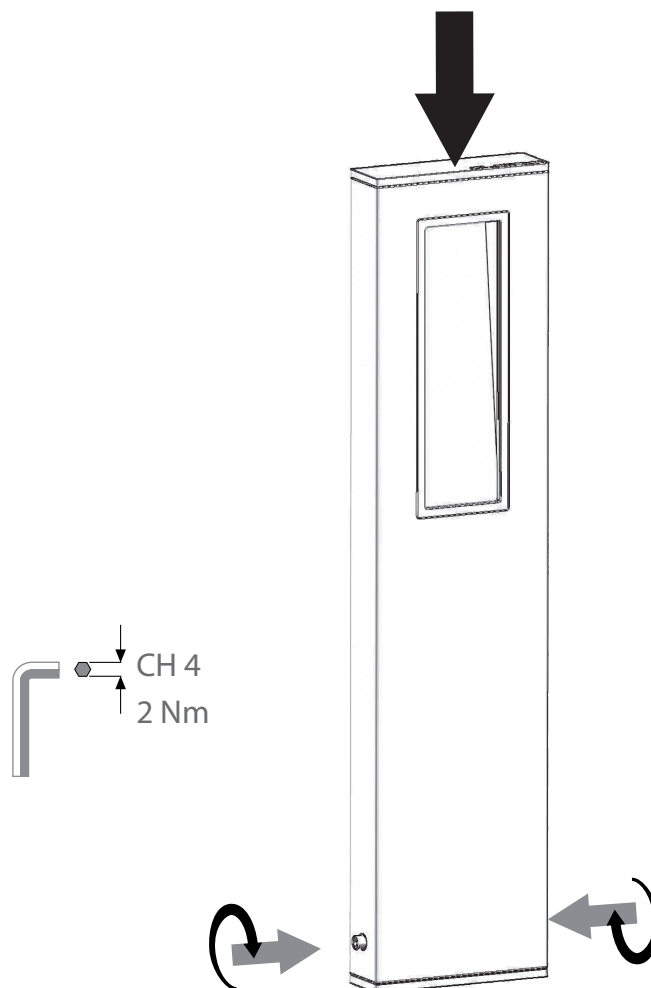


Ø cavi 7-9mm <HAR>
 Ø cables 7-9mm <HAR>
 Ø câbles 7-9mm <HAR>
 Ø du holstheraus 7-9mm <HAR>
 Ø cables 7-9mm <HAR>
 Ø cabos 7-9mm <HAR>



- | | |
|-----------|--------------------------|
| IT | Connettore fornito |
| EN | Connector supplied |
| DE | Kabelverbinder inklusive |
| FR | Connecteur fourni |
| ES | Conector suministrado |





IT Zaneen non risponde dei danni subiti al prodotto, causati da un'installazione o scorretto funzionamento non avendo seguito le indicazioni di questo foglio istruzioni nel dettaglio.

EN Zaneen is not liable for damages to the product caused by improper installation or operation which does not comply with the detailed guidelines described in this instruction sheet.

DE Zaneen übernimmt keine Gewährleistung für Schäden an Leuchten, die auf eine nicht sach- und fachgerechte Installation und Anwendung sowie auf die Nicht-Befolgung der Montageanleitung in jedem Punkt zurückzuführen sind.

FR Zaneen ne peut pas être considéré responsable des dommages au produit causés par une installation ou un mauvais fonctionnement n'ayant pas suivi dans les détails les indications de cette fiche de montage.

ES Zaneen no es responsable de los daños al producto ocasionados por la instalación u operación indebida no se han seguido las directrices de esta hoja de instrucciones en detalle.

Post Sales Support

HQ 1-800-388-3382 support@zaneen.com



EN

- Installation and electrification must be carried out by a qualified electrician, only.
- Observe all relevant building codes and regulations.
- Prior to installation or repair: disconnect power; it is the installer's responsibility to ensure for all electrical, mechanical and thermal compatibility.
- The LED light source contained in this fixture shall only be replaced by Zaneen, or a person approved by Zaneen.
- Recommendations: Keep the instruction sheet(s) in the event of maintenance and/or disassembly.

Access detailed spec sheets from www.zaneen.com

FR

- L'installation et l'électrification doivent être effectuées uniquement par un électricien qualifié.
- Respectez tous les codes du bâtiment et réglementations en vigueur.
- Avant l'installation ou la réparation: débranchez l'alimentation électrique; Il incombe à l'installateur d'assurer de la compatibilité électrique, mécanique et thermique.
- La source de lumière LED contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par Zaneen, ou une personne approuvée par Zaneen.
- Recommandations: Conservez la (les) fiche (s) d'instructions en cas de maintenance et / ou de démontage

Accéder aux fiches techniques détaillées sur www.zaneen.com

Disclaimer: Applicable only when Zaneen's lighting fixtures are properly installed on correct line voltage, and under normal conditions of use.

Zaneen Warranties are itemized below:

- All products to be free from defect in materials and workmanship: 1 Year (12 months) Limited Warranty from the invoice date (excluding lamps)
- LED engines and Power Supplies: 5 Years Limited Warranty from the invoice date.
- Transformers and Ballast Warranty: 3 years Limited Warranty from the invoice date.
- Purchaser's sole recourse after the warranty period, for defective power supplies, ballasts or other components manufactured by a third party, is against such third-party manufacturer.

Warranty claims regarding the product(s) must be submitted in writing within 30 days, of discovery of the defect.

Zaneen uses only electrical components, which are produced by responsible manufacturers. Components that may fail in service within the warranty period, under normal use, will be replaced at no charge.

Zaneen will not assume labour or transportation charges in connection with replacement of such parts, nor for removal or re-installation of equipment or parts, nor for consequential damages or losses.

The warranty extended to Zaneen by the manufacturers of the electrical components is passed on to our customers.

At its option, Zaneen will repair or replace, any fixture defective as provided herein if such fixture is returned by the purchaser within the warranty period, provided Zaneen has issued a written "Return Goods Authorization". Such repair or replacement is the exclusive remedy against Zaneen and Zaneen is not responsible for damage of any sort whatsoever, including incidental and consequential damages or losses.

This warranty extends only to replacement defective fixtures or components and no allowance will be made for labour or transportation charges in connection with replacement of such parts, nor for removal or re-installation of equipment or parts unless specifically authorized in writing by Zaneen prior to any work being performed.

This warranty only applies when the products are installed in applications in which ambient temperatures are within normal temperatures and are operated within the electrical values shown on the LED driver label.

Zaneen Interior rated luminaries are not protected from environmental conditions, such as salt content from sea air. Therefore, any damages resulting from exposure to salt air, or other harmful environmental conditions, will not be covered under Zaneen Warranty.

Zaneen will not be responsible under warranty for any failure of the product that results directly or indirectly from improper installation and/or external causes such as: acts of nature, physical damage, and exposure to adverse or hazardous chemicals or other substances, use of harsh cleaning agent or harsh chemicals.

Warranty for any substantial deterioration in the product finish caused by failure to clean, inspect or maintain the finish of the product. The end user is responsible for the structural integrity of existing foundations, anchorages, or structures and all consequences arising from their use.

Zaneen will not be responsible under warranty for any failure of the product that results directly or indirectly from improper installation and/or external causes such as: acts of nature, physical damage, and exposure to adverse or hazardous chemicals or other substances, use of harsh cleaning agent or harsh chemicals.

The end user is responsible for the structural integrity of existing foundations, anchorages, or structures and all consequences arising from their use.